

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FW2190 Fiber-Wash(TM) Fiber Optic Cleaner

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificación de la sustancia o la mezcla

Nombre del producto : FW2190 Fiber-Wash(TM) Fiber Optic Cleaner**Tipo del producto** : Líquido.

Identificación de la sociedad o empresa

Fabricante : ITW Chemtronics
8125 Cobb Center Drive
Kennesaw, GA 30152

Tel. 770-424-4888 or toll free 800-645-5244

Distribuidor :**Importador** : ITW Contamination Control BV
Saffierlaan 5
VZ-2132 Hoofddorp
The Netherlands

Email: info@itw-cc.com

Tel: +31 88 1307 400
FAX: +31 88 1307 499**Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS** : askchemtronics@chemtronics.com**Teléfono de urgencias (con horas de funcionamiento)** : Chemtrec - 1-800-424-9300 or collect 703-527-3887

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Este producto no está clasificado como peligroso de acuerdo con la Directiva 1999/45/CEE y sus enmiendas.

Clasificación : No clasificado.**Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.**

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia/preparado : Preparado

Nombre del ingrediente	Número CAS	%	Número CE	Clasificación
propan-2-ol	67-63-0	1 - 8	200-661-7	F; R11 [1] [2] Xi; R36 R67
3-butoxi-2-propanol	5131-66-8	1 - 8	225-878-4	Xi; R36/38 [1]
1-metoxi-2-propanol	107-98-2	1 - 8	203-539-1	R10 [2]
Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas.				

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Primeros auxilios

Inhalación : Transladar a la persona afectada al aire libre. Mantenga a la persona caliente y en reposo. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Obtenga atención médica si se presentan síntomas. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.**Ingestión** : Lave la boca con agua. Retirar las prótesis dentales si es posible. Transladar a la persona afectada al aire libre. Mantenga a la persona caliente y en reposo. Si se ha ingerido material y la persona expuesta está consciente, suminístrele pequeñas cantidades de agua para beber. Deje de proporcionarle agua si la persona expuesta se encuentra mal ya que los vómitos pueden ser peligrosos. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Si vomita, mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Obtenga atención médica si se

4. PRIMEROS AUXILIOS

- presentan síntomas. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.
- Contacto con la piel** : Lave con agua abundante la piel contaminada. Qítense la ropa y calzado contaminados. Obtenga atención médica si se presentan síntomas. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo.
- Contacto con los ojos** : Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Obtenga atención médica si se produce irritación.
- Protección del personal de primeros auxilios** : No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada.
- Notas para el médico** : No hay un tratamiento específico. Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

- Apropiado(s)** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
- No apropiado(s)** : No se conoce ninguno.
- Peligros de exposición especiales** : La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio.
- En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada.
- Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

- Precauciones personales** : No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8).
- Precauciones relativas al medio ambiente** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).
- Métodos para limpieza**
- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con el agua y limpiar si es soluble en agua, o absorber con un material inerte seco y colocar en un contenedor de recuperación apropiado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver sección 13). Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la sección 1 para información de contacto de emergencia y la sección 13 para eliminación de desechos.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Manipulación** : Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8). Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. No ingerir. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite respirar vapor o neblina. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Almacenamiento : Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Materiales de embalaje

Recomendado : Utilizar el contenedor original.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Valores límite de la exposición

<u>Nombre del ingrediente</u>	<u>Límites de exposición profesional</u>
propan-2-ol	ACGIH TLV (Estados Unidos, 1/2007). STEL: 400 ppm 15 minuto(s). TWA: 200 ppm 8 hora(s).
1-metoxi-2-propanol	EU OEL (Europa, 5/2006). Piel Notas: Indicative short term: 568 mg/m ³ 15 minuto(s). short term: 150 ppm 15 minuto(s). 8 hours: 375 mg/m ³ 8 hora(s). 8 hours: 100 ppm 8 hora(s).

Procedimientos recomendados de control : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia al Estándar europeo EN 689 por métodos para evaluar la exposición por inhalación a agentes químicos y la guía nacional de documentos por métodos para la determinación de sustancias peligrosas.

Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional : No hay requisitos de ventilación especiales. Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. Si este producto contiene ingredientes de exposición limitada, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

Medidas higiénicas : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

Protección de las manos : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de los ojos : Equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas debe ser usado cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos.

Protección cutánea : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.

Controles de la exposición del medio ambiente : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información general

Apariencia

Estado físico : Líquido.
Color : Incoloro. [Pálido]
Olor : Agradable, como éster. [Débil]

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Punto de ebullición : 100°C (212°F)
Punto de fusión : Puede comenzar a solidificar a la siguiente temperatura: -0.1°C (31.8°F) Esto se basa en los datos para el siguiente componente: WATER. Promedio ponderado: -8.75°C (16.3°F)
Temperatura de inflamabilidad : Vaso cerrado: >100°C (212°F).
Presión de vapor : 0.7 kPa (5 mm Hg) (a 20°C)

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Densidad relativa** : Promedio ponderado: 0.85 (Agua = 1)
- Densidad de vapor** : Valor más alto conocido: 3.11 (Aire= 1) (1-Metoxi-2-propanol). Promedio ponderado: 2.59 (Aire= 1)
- Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)** : <1 comparado con acetato de butilo
- Información adicional**
- Temperatura de autoignición** : Valor más bajo conocido: 399.05°C (750.3°F) (propan-2-ol).

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Estabilidad** : El producto es estable. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.
- Condiciones que deben evitarse** : Ningún dato específico.
- Materias que deben evitarse** : Ningún dato específico.
- Productos de descomposición peligrosos** : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**Efectos agudos potenciales para la salud**

- Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
propan-2-ol	DL50 Dérmica	Conejo	12800 mg/kg	-
	DL50 Intraperitoneal	Rata	2735 mg/kg	-
	DL50 Intravenosa	Rata	1088 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	5045 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	5000 mg/kg	-
	TDL _o	Rata	800 mg/kg	-
3-Butoxi-2-propanol	DL50 Dérmica	Conejo	3100 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	5660 uL/kg	-
1-Metoxi-2-propanol	DL50 Intraperitoneal	Rata	3720 mg/kg	-
	DL50 Dérmica	Conejo	13 g/kg	-
	DL50 Intravenosa	Rata	4200 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	6600 mg/kg	-
	DL50 Subcutánea	Rata	7800 mg/kg	-
	LDLo Oral	Rata	3739 mg/kg	-

Efectos crónicos potenciales para la salud

- Efectos crónicos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Carcinogénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Mutagénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos sobre la fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Signos/síntomas de sobreexposición

- Inhalación** : Ningún dato específico.
- Ingestión** : Ningún dato específico.
- Piel** : Ningún dato específico.
- Ojos** : Ningún dato específico.

Órganos destino : Contiene material dañino para los siguientes órganos: tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central (SNC), ojo, cristalino o córnea.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Efectos Ambientales : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Ecotoxicidad acuática

Nombre del producto o ingrediente	Prueba	Resultado	Especies	Exposición
-----------------------------------	--------	-----------	----------	------------

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

propan-2-ol	-	Agudo CL50 11130000 ug/L Agua fresca	Pescado - Fathead minnow - Pimephales promelas	96 horas
	-	Agudo CL50 10400000 a 10600000 ug/L Agua fresca	Pescado - Fathead minnow - Pimephales promelas	96 horas
	-	Agudo CL50 9640000 a 10000000 ug/L Agua fresca	Pescado - Fathead minnow - Pimephales promelas	96 horas
	-	Agudo CL50 6550000 a 7450000 ug/L Agua fresca	Pescado - Fathead minnow - Pimephales promelas	96 horas
	-	Agudo CL50 4200000 ug/L Agua fresca	Pescado - Harlequinfish, red rasbora - Rasbora heteromorpha	96 horas
	-	Agudo CL50 >1400000 ug/L	Pescado - Western mosquitofish - Gambusia affinis	96 horas
	-	Agudo CL50 1400000 a 1950000 ug/L Agua marina	Crustáceos - Common shrimp, sand shrimp - Crangon crangon	48 horas

Conclusión/resumen : No disponible.

Biodegradabilidad

Conclusión/resumen : No disponible.

Otros efectos adversos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Elimine del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para su eliminación. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

Residuos Peligrosos : El proveedor no considera este producto como un residuo peligroso, en virtud de la Directiva de la UE 91/689/CE.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**Reglamento internacional de transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre y descripción	Clases	GE*	Etiqueta	Información adicional
Clase ADR/RID	No regulado.	-	-	-	-	-
Clase ADN/ADNR	No regulado.	-	-	-	-	-
Clase IMDG	Not regulated.	-	-	-	-	-
Clase IATA	Not regulated.	-	-	-	-	-

GE* : Grupo de embalaje

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Reglamento de la UE**

La clasificación y el etiquetado se han determinado según las Directivas de la UE 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas) y tienen en cuenta el uso previsto del producto.

Frases de riesgo : Este producto no está clasificado de acuerdo con la legislación de la UE.

Uso del producto : Aplicaciones industriales.

Inventario de Europa : **Inventario de Europa:** No determinado.

Otras regulaciones de la UE

Frases de advertencia adicionales : Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.

16. OTRA INFORMACIÓN

Texto íntegro de las frases R que aparecen en las secciones 2 y 3 - Europa : R11- Fácilmente inflamable.
R10- Inflamable.
R36- Irrita los ojos.
R36/38- Irrita los ojos y la piel.
R67- La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Texto íntegro de las clasificaciones a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3 - Europa : F - Fácilmente inflamable
Xi - Irritante

Historial

Fecha de impresión : 1/6/2012.

Fecha de emisión/Fecha de revisión : 1/6/2012.

Fecha de la emisión anterior : No hay validación anterior.

Versión : 19

Preparada por : No disponible.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.